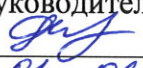


ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«Томский техникум водного транспорта и судоходства»

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель МО  
  
« 01 » 03 2018 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Зам. директора по УМР  
М.Л.Прохорова  
  
« 01 » 03 2018 г.

ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

по специальности среднего профессионального образования базовой подготовки

**26.02.03 Судовождение**

Программа учебной дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее – ФГОС) по профессии среднего профессионального образования (далее СПО) **26.02.03 Судовождение.**

Организация-разработчик: ОГБПОУ «Томский техникум водного транспорта и судоходства»

Разработчик: Альфия Раисовна Васюхина, преподаватель

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                           | Стр. |
|-----------------------------------------------------------|------|
| Паспорт рабочей программы учебной дисциплины              | 4    |
| Структура и содержание учебной дисциплины                 | 6    |
| Тематическое планирование                                 | 7    |
| Тематический план                                         | 8    |
| Условия реализации учебной дисциплины                     | 18   |
| Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины | 21   |

# ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

## **Область применения рабочей программы**

Программа учебной дисциплины является частью примерной основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО 26.02.03 Судовождение.

**Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:** учебная дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык относится к общему гуманитарному и социально-экономическому циклу.

**Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:**

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- общаться устно и письменно на иностранном языке
- выделять основные факты в тексте;
- отделять в тексте главную информацию от второстепенной;
- раскрывать причинно-следственные связи;
- уметь переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь
- узнавать речевые обороты;
- формулировать значение слов на родном языке;
- соблюдать порядок слов в предложении;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь
- узнавать речевые обороты;
- формулировать значение слов на родном языке;
- соблюдать порядок слов в предложении;
- пополнять словарный запас
- устанавливать связи устного высказывания с изученной тематикой;
- описывать события;
- излагать факты;
- демонстрировать способность говорения на иностранном языке, используемый в радиотелефонной связи и понимать его на требуемом уровне
- описывать явления, события;
- излагать факты в письме личного и делового характера;
- заполнять различные виды анкет;
- сообщать сведения о себе в форме принятой в странах изучаемого языка;
- использовать Стандартный Морской Навигационный словарь- разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море
- качество выполнения тестовых заданий не ниже 65 %

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать:**

- знать значение новых лексических единиц (1200-1400) и грамматический минимум
- определять значение иностранных слов на родном языке;
- описывать существенные черты объекта, обозначаемого лексической единицей;
- знать новые значения изученных глагольных форм
- определять видовременные формы глагола;
- перечислять средства и способы выражения модальности глагола;
- знать необходимый для чтения и перевода( со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности



- перечислять основные лингвострановедческие реалии;
  - описывать социокультурные явления стран изучаемого языка ;
  - определять значение реалии на иностранном и на родном языке
  - знать Стандартный навигационный словарь- разговорник в полном объеме; фраз
- Международной морской организации общения на море
- осознавать смысл предложений и текстов
  - делать необходимые выводы по тексту
  - принимать правильные профессиональные решения
  - понимать инструкции и нормативные документы по профессии на изучаемом языке
  - осознавать смысл инструкции на изучаемом языке;
  - передавать содержание инструкции на родном языке;
  - различать нормативные документы на изучаемом языке;

| Код    | Наименование результата обучения                                                                                                                                                |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ОК 1   | Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.                                                                          |
| ОК 2   | Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.                            |
| ОК 3   | Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.                                                                                       |
| ОК 4.  | Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.                        |
| ОК 5.  | Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.                                                                                         |
| ОК 6.  | Работать в команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.                                                                                               |
| ОК 7.  | Брать ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.                                                                                     |
| ОК 8.  | Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.                           |
| ОК 9.  | Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.                                                                                             |
| ОК 10  | Владеть письменной и устной коммуникацией на государственном и (или) иностранном (английском) языке.                                                                            |
| ПК 2.4 | Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при авариях                                                                                             |
| ПК 2.6 | Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна при оставлении судна, использовать спасательные шлюпки, спасательные плоты и иные спасательные средства |
| ПК 2.7 | Организовывать и обеспечивать действия подчиненных членов экипажа судна по предупреждению и предотвращению загрязнения водной среды                                             |

**Количество часов на освоение программы учебной дисциплины:**

максимальной учебной нагрузки обучающегося 164 часа, в том числе:  
 обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 136 часов;  
 самостоятельной работы обучающегося 28 часов.

## СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| <i>Вид учебной работы</i>                                     | <i>Объем часов</i> |
|---------------------------------------------------------------|--------------------|
| Максимальная учебная нагрузка (всего)                         | 164                |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)              | 136                |
| в том числе:                                                  |                    |
| практические занятия                                          | 136                |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего)                   | 28                 |
| в том числе:                                                  |                    |
| реферат, проект, домашняя работа и т.п.                       |                    |
| <i>Промежуточная аттестация в форме зачета</i>                |                    |
| <i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета</i> |                    |

## ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

| Вид учебной работы                                     |                  |
|--------------------------------------------------------|------------------|
| Аудиторные занятия. Содержание обучения                | Количество часов |
| Основное содержание                                    |                  |
| 1. Судно                                               | 6                |
| 2. Типы судов                                          | 6                |
| 3. Маневренные элементы судна                          | 6                |
| 4. В иностранном порту                                 | 6                |
| 5. В незнакомом городе                                 | 6                |
| 6. Медицинская помощь на корабле                       | 6                |
| 7. Экскурсия по кораблю                                | 6                |
| 8. Экипаж Судна. Обязанности членов экипажа.           | 6                |
| 9. Морские аббревиатуры                                | 6                |
| 10. Морская математика                                 | 6                |
| 11. Личная безопасность на судне                       | 6                |
| 12. Чрезвычайные и аварийные ситуации на судне         | 6                |
| 13. Метеорология и погодные условия в море             | 6                |
| 14. Стандартные команды на руль и в машинное отделение | 6                |
| 15. Обработка грузов. Типы грузов                      | 6                |
| Раздел II Основной курс                                |                  |
| 1. Прием лоцмана на борт судна                         | 6                |
| 2. Прохождение узкостей и каналов                      | 6                |
| 3. Постановка судна на якорь                           | 6                |
| 4. Швартовка судна                                     | 6                |
| 5. Буксировка                                          | 6                |
| 6. Санитарный осмотр судна                             | 6                |
| 7. Деловые радиотелефонные переговоры                  | 6                |
| 8. Закупка провизии                                    | 4                |
| Итого                                                  | 136              |



**ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

| <b>Наименование разделов и тем</b>                | <b>Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Объем часов</b> | <b>Уровень освоения</b> |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|
| <b>1</b>                                          | <b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>3</b>           | <b>4</b>                |
|                                                   | <b>Морская практика</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                    |                         |
| <b>Тема 1.1.<br/>Судно.<br/>Устройство судна.</b> | <p><b>Содержание учебного материала:</b></p> <p>Чтение (ознакомительное, поисковое, на установление соответствий, просмотровое)<br/> Чтение текстов: The motion of a ship, The Overcrowded Lifeboat, Ship's description, The Hull</p> <p><u>Лексический материал по теме.</u><br/> Стандартные фразы ИМО<br/> <u>Грамматический материал</u><br/> Places and positions on the ship<br/> Active, passive structures<br/> Говорение (монологическая, диалогическая речь)<br/> Письмо (Fill in the technical information)</p> <p>Контрольные работы по грамматическому материалу (входной мониторинг)</p>                                      | 6                  | 2,3                     |
| <b>Тема 2.1<br/>Типы судов</b>                    | <p><b>Содержание учебного материала:</b></p> <p><u>Лексический материал по теме:</u><br/> -типы судов<br/> -расширение потенциального словаря морской практики<br/> -произнесение слова по буквам при внешней связи<br/> -слова-указатели характера сообщения с целью обеспечения радиосвязи<br/> -ответы<br/> -сигналы бедствия, срочности и безопасности<br/> -стандартные фразы организационного характера<br/> <u>Грамматический материал</u><br/> -местоимения<br/> -глагол<br/> -модальные глаголы</p> <p>Самостоятельная работа обучающихся.<br/> Учебное тестирование. Проверка знаний (проверочное тестирование на компьютере)</p> | 6                  | 2,3                     |
| <b>Тема 2.2.<br/>Маневренные элементы судна</b>   | <p><b>Содержание учебного материала:</b></p> <p><u>Лексический материал по теме</u></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 6                  | 2,3                     |



|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |     |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
|                                                    | «Маневренные элементы судна», «Грузовая марка», «Остойчивость судна»<br>Грамматический материал:<br>- глагол. Видо-временные формы глагола активного залога<br>Артикль: определенный, неопределенный. Основные случаи употребления определенного и неопределенного артикля.<br>Степени сравнения прилагательных, грамматические упражнения.                              |   |     |
|                                                    | Самостоятельная работа обучающихся. Примерные варианты заданий:<br>Разработать на выбор мини проекты: « Мое судно», «Типы судов»                                                                                                                                                                                                                                         | 1 |     |
|                                                    | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |     |
| <b>Тема 2.3.<br/>В иностранном порту</b>           | Лексический материал по теме.<br>Работа с текстами: « Формальное, неформальное знакомство в англо-говорящих странах»,<br>неформальные беседы о семье, учебе, хобби и т.д.<br>Чтение диалогов<br>Стандартные морские навигационные фразы организационного характера<br>Грамматический материал:<br>-Видо-временные формы страдательного залога. Грамматические упражнения | 6 | 2,3 |
|                                                    | Самостоятельная работа обучающихся<br>Домашнее чтение. Текст «The motion of a ship»                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1 |     |
|                                                    | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |     |
| <b>Тема 2.4.<br/>В незнакомом городе</b>           | Лексический материал по теме.<br>Чтение диалогов: « В городе» « Как спросить дорогу», « Я заблудился», « В автобусе»,<br>«Вызов такси по телефону», « Осмотр достопримечательностей», «Почта. Телефон»<br>Грамматический материал:<br>Согласование времен. Грамматические упражнения                                                                                     | 6 | 2,3 |
|                                                    | Самостоятельная работа обучающихся<br>Составить ситуации, используя пройденную лексику по опорным словосочетаниям по темам: « Вызов такси», « В сели не в тот автобус», « Вы заблудились»                                                                                                                                                                                | 2 |     |
| <b>Тема 2.5.<br/>Медицинская помощь на корабле</b> | <b>Содержание учебного материала:</b><br>Лексический материал по теме<br>Чтение диалогов: « Вызов скорой помощи по радиোগрамме», « В больнице», « На приеме у врача»<br>Стандартные фразы ИМО для общения на море ( Исправления, готовность, повторения, числа).                                                                                                         | 6 | 2,3 |

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |     |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----|
|                                                                    | Учебное тестирование и проверка знаний.<br>Грамматический материал:<br>-Оборот there is/are и перевод предложений с предлогами местоположению                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |        |     |
|                                                                    | Самостоятельная работа обучающихся.<br>Решение проблем. Разрешение проблемных ситуаций                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2      |     |
| <b>Тема 2.6.<br/>Экскурсия по кораблю.</b>                         | <b>Содержание учебного материала:</b><br>Чтение текстов « На верхней палубе », « На мостике», « В машинном отделении», «Каюты экипажа»<br>Лексический материал по теме.<br>Стандартные фразы для общения на море (Числа, местоположение, пеленги). Учебное тестирование и проверка знаний.<br>Грамматический материал:<br>Инфинитивные обороты.<br>Перевод конструкций с инфинитивными конструкциями.<br>Самостоятельная работа обучающихся:<br>«Экскурсия по кораблю»<br>Подготовить групповую экскурсию по судну, используя ключевые слова и словосочетания                                                                                                                                                                                | 6      | 2,3 |
| <b>Тема 2.7.<br/>Экипаж Судна.<br/>Обязанности членов экипажа.</b> | <b>Содержание учебного материала:</b><br>Чтение текстов и диалогов « The ship's crew», «Crew's duties», «The work of an Ordinary Seaman (OS)»<br>Лексический материал по теме.<br>Стандартные фразы для общения на море (Числа, местоположение, пеленги). Учебное тестирование и проверка знаний.<br>Грамматический материал:<br>Группа настоящих времен<br>Инфинитивные обороты (Complex Object, Complex Subject)<br>Перевод предложений с инфинитивными конструкциями.<br>Говорение (диалогическая речь) «Job interview»<br>Письмо<br>Заполнение судового журнала<br>Описание ежедневных обязанностей экипажа<br>Написание резюме (CV), заявление об устройстве на работу (a letter of application)<br>Самостоятельная работа обучающихся: | 2<br>6 | 2,3 |
|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2      |     |

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |     |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
|                                               | Составить описание ежедневных обязанностей одной из судовых служб по выбору:<br>1. Deck department<br>a) Chief Officer/Chief Mate<br>b) Second Officer<br>c) Boatswain<br>d) Able Seaman<br>2. Engineering department<br>a) Chief Engineer<br>b) Second Engineer<br>c) Junior Engineer<br>d) Oiler<br>3. Steward's department<br>a) Chief Steward<br>b) Chief Cook<br>c) Steward's Assistant                                                                                                                                                                                                                                       |   |     |
| <b>Тема 2.8.<br/>Морские<br/>Аббревиатуры</b> | <b>Содержание учебного материала:</b><br><u>Чтение текстов</u> «The NATO phonetic alphabet»<br><u>Лексический материал</u> по теме.<br>Стандартные фразы для общения на море<br>Слова-указатели сообщений.<br>Учебное тестирование и проверка знаний.<br>Аудирование (Listening to the transmissions)<br><u>Грамматический материал:</u><br>Инфинитивные обороты.<br>Перевод конструкций с инфинитивными конструкциями.<br>Говорение (диалогическая речь)<br>Составление радио сообщения (VHF calls)<br><u>Письмо</u><br>Составление радио сообщения (VHF calls)<br>Самостоятельная работа обучающихся:<br>Составить УКВ сообщения | 6 | 2,3 |
| <b>Тема 2.9.<br/>Морская<br/>Математика</b>   | <b>Содержание учебного материала:</b><br><u>Чтение текста:</u> «Notice to Mariners».<br><u>Лексический материал</u> по теме.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 | 2,3 |



|                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |     |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
|                                             | <p>Стандартные фразы для общения на море</p> <p>Учебное тестирование и проверка знаний.</p> <p>Аудирование (Listening to the transmissions)</p> <p><u>Грамматический материал:</u></p> <p>Перевод конструкций</p> <p>Говорение (диалогическая речь)</p> <p>Передача времени, чисел, формул, расчетов, расстояний, курсов, пеленгов</p> <p>Аудирование (переговоры капитана судна с лоцманской станцией)</p> <p><u>Письмо</u></p> <p>Заполнить запись радиосообщения</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |   |     |
|                                             | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <p>Составить мини глоссарии математических морских терминов</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2 |     |
| <b>Тема 3.</b>                              | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6 | 2,3 |
| <b>Личная безопасность на судне</b>         | <p><u>Чтение текста:</u> «Personal safety», «SOLAS – is an international convention for safe practice », «The navigating in the condition of restricted visibility and passage of the channels and roads», «The navigating during the bad weather conditions», «MEMO», «Safety manuals»</p> <p><u>Лексический материал по теме.</u></p> <p>Стандартные фразы для общения на море</p> <p>Учебное тестирование и проверка знаний.</p> <p>Аудирование (Listening to the announcements)</p> <p><u>Грамматический материал:</u></p> <p>Настоящее совершенное время (Present Perfect)</p> <p>Модальный глагол (must, must/not)</p> <p>Перевод конструкций</p> <p>Говорение (диалогическая речь) Speaking about: abandoning ship alarm, general alarm, fire alarm, man overboard alarm)</p> <p>Аудирование (команд, объявлений тревог в случай чрезвычайных ситуаций)</p> <p><u>Письмо</u></p> <p>Заполнить контрольный список объектов обслуживания (Maintenance check list)</p> |   |     |
|                                             | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <p>Подготовка к викторине</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2 |     |
| <b>Тема 3.1</b>                             | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6 | 2,3 |
| <b>Чрезвычайные и аварийные ситуации на</b> | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |   |     |
|                                             | <u>Чтение текста:</u> « Summary of Incidents at Sea», «Signalling marine emergencies »                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |   |     |



|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| судне                                                                                 | <p><u>Лексический материал по теме.</u><br/> Стандартные фразы для общения на море<br/> Учебное тестирование и проверка знаний.<br/> <u>Грамматический материал:</u><br/> Предлоги<br/> Глагольные формы ( настоящего, прошедшего и будущего времен)<br/> Говорение (диалогическая речь) Передача УКВ Сообщений)<br/> Аудирование (команд, объявлений тревог в случай чрезвычайных ситуаций, УКВ сообщений)<br/> <u>Письмо</u><br/> Составление сообщения о бедствии (writing a distress message from the captain)<br/> Заполнение формы сообщения</p> |   |     |
|                                                                                       | <p>Самостоятельная работа обучающихся:<br/> Подготовка к викторине</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |   |     |
| <p><b>Тема 3.1</b><br/> <b>Метеорология и погодные условия в море</b></p>             | <p><b><u>Содержание учебного материала:</u></b><br/> <u>Чтение</u><br/> Лексический материал по теме.<br/> Стандартные фразы для общения на море<br/> Учебное тестирование и проверка знаний.<br/> <u>Грамматический материал:</u><br/> Говорение<br/> Аудирование<br/> <u>Письмо</u><br/> Самостоятельная работа обучающихся:</p>                                                                                                                                                                                                                     | 6 | 2,3 |
| <p><b>Тема 3.2</b><br/> <b>Стандартные команды на руль и в машинное отделение</b></p> | <p><b><u>Содержание учебного материала:</u></b><br/> <u>Чтение</u><br/> Лексический материал по теме.<br/> Стандартные фразы для общения на море<br/> Учебное тестирование и проверка знаний.<br/> <u>Грамматический материал:</u><br/> Говорение<br/> Аудирование<br/> <u>Письмо</u><br/> Самостоятельная работа обучающихся:</p>                                                                                                                                                                                                                     | 6 | 2,3 |

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |     |  |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|--|
|                                                         | Самостоятельная работа обучающихся:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |     |  |
| <b>Тема 3.2</b><br><b>Обработка грузов</b>              | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |     |  |
|                                                         | <p>Чтение изучающее, ознакомительное, просмотровое</p> <p><u>Лексический материал по теме.</u></p> <p>Стандартные фразы для общения на море</p> <p>Учебное тестирование и проверка знаний.</p> <p><u>Грамматический материал:</u></p> <p><u>Говорение</u></p> <p><u>Аудирование</u></p> <p><u>Письмо</u></p>                                                                                                 | 6 | 2,3 |  |
| <b>Раздел II Основной курс</b>                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |   |     |  |
|                                                         | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |     |  |
| <b>Тема 1.</b><br><b>Прием лоцмана на борт судна</b>    | <p><u>Лексический материал по теме</u></p> <p>Words and expressions</p> <p>Стандартные фразы ИМО общения на море).</p> <p>Учебное тестирование и проверка знаний</p> <p>Чтение текста “Taking a Pilot Aboard”</p> <p>Чтение диалогов</p> <p>Команды рулевому</p> <p>Команды в машинное отделение</p> <p>Грамматический материал:</p> <p>Сослагательное наклонение. Выполнение грамматических упражнений.</p> | 6 | 2,3 |  |
|                                                         | <p>Самостоятельная работа обучающихся</p> <p>Выполнение лабораторных упражнений</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2 |     |  |
| <b>Тема 2.</b><br><b>Прохождение узкостей и каналов</b> | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |   |     |  |
|                                                         | <p><u>Лексический материал по теме.</u></p> <p>Words and expressions.</p> <p>Чтение текста “Passing through Narrow Channels and canals”</p> <p>Чтение диалогов</p> <p>Стандартные фразы ИМО общения на море (Скорость, время). Учебное тестирование и проверка знаний</p> <p>Грамматический материал для продуктивного усвоения:</p>                                                                         | 6 | 2,3 |  |

|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |   |     |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|-----|
|                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных и структурных типов предложения;</li> <li>- выполнение грамматических тестов</li> <li>- проверка лабораторных упражнений</li> </ul> <p>Самостоятельная работа обучающихся:<br/>Написать эссе « Плавпрктика. Распорядок дня практиканта, основные виды работ, выполняемые студентами во время практики», используя навигационный словарь- разговорник Составление портфолио или учебно-контрольный файл обучающегося.</p>                                    |   |   |     |
| <p><b>Тема 3.</b><br/><b>Постановка судна на якорь</b></p> | <p><b>Содержание учебного материала:</b><br/> <u>Лексический материал по теме.</u><br/> Words and expressions.<br/> Чтение текста “Anchoring”<br/> Чтение диалогов<br/> -Команды для якорения<br/> Стандартные фразы ИМО общения на море (Географические названия и слова с двойным значением).<br/> Учебное тестирование и проверка знаний.<br/> Грамматический материал:<br/> -герундий<br/> -причастие<br/> - технический перевод предложений , которые включают герундий и причастие</p>                                                                             | 6 | 2 | 2,3 |
| <p><b>Тема 4.</b><br/><b>Швартовка судна</b></p>           | <p><b>Содержание учебного материала:</b><br/> <u>Лексический материал по теме.</u><br/> Words and expressions.<br/> Чтение текста “Mooring”<br/> Стандартные фразы ИМО общения на море (Географические названия и слова с двойным значением).<br/> Учебное тестирование и проверка знаний.<br/> Чтение диалогов<br/> Грамматический материал: Вопросительные предложения в активном залоге. Порядок слов в вопросительных предложениях. Особенности стандартных фраз ИМО.<br/> Самостоятельная работа обучающихся:<br/> Составление грамматических конспектов моряка</p> | 2 | 1 | 2,3 |



|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|--|
| <b>Тема 5.</b><br><b>Буксировка</b>                        | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |     |  |
|                                                            | <u>Лексический материал по теме.</u><br>Words and expressions.<br>Чтение текста “Towing”<br>Стандартные фразы ИМО общения на море (Глоссарий). Учебное тестирование и проверка знаний.<br>Чтение диалогов<br>Грамматический материал:<br>Вопросительные предложения в активном залоге. Порядок слов                     | 4 | 2,3 |  |
|                                                            | Самостоятельная работа студентов:<br>Работа со словарями, перевод текстов по теме                                                                                                                                                                                                                                       | 1 |     |  |
|                                                            | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 4 |     |  |
|                                                            | <u>Лексический материал по теме.</u><br>Words and expressions.<br>Чтение текста “Medical Inspection of the ship”<br>Стандартные фразы ИМО общения на море (Глоссарий). Учебное тестирование и проверка знаний.                                                                                                          |   | 3   |  |
| <b>Тема 6.</b><br><b>Санитарный осмотр судна</b>           | Самостоятельная работа студентов<br>1. Подготовка сообщения: «Моя первая вахта»                                                                                                                                                                                                                                         | 1 |     |  |
|                                                            | <b>Содержание учебного материала</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6 |     |  |
|                                                            | <u>Лексический материал по теме.</u> Words and expressions.<br>Чтение текста “Business Radiotelephone Talks By Ships’ VNR ”<br>Стандартные фразы ИМО общения на море (Глоссарий). Учебное тестирование и проверка знаний.<br>Чтение диалогов<br>Грамматический материал<br>1.Инфинитив. Complex Object. Complex Subject |   |     |  |
|                                                            | Самостоятельная работа студентов:<br>Подготовка монологических высказываний<br>1.Обязанности вахтенного помощника капитана.<br>2. Положение об особенностях режима рабочего времени и времени отдыха работников плавающего состава судов внутреннего водного транспорта.                                                | 2 |     |  |
|                                                            | <b>Содержание учебного материала:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                   |   |     |  |
| <b>Тема 7.</b><br><b>Деловые радиотелефонные разговоры</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
| <b>Тема 8.</b>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |
|                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |   |     |  |



|                  |                                                                                                                                                                                                            |     |   |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|
| Закупка провизии | Лексический материал по теме. Words and expressions.<br>Чтение текста "Buying Provisions"<br>Стандартные фразы ИМО общения на море (Глоссарий). Учебное тестирование и проверка знаний.<br>Чтение диалогов | 6   | 3 |
|                  | Самостоятельная работа студентов<br>1. Перевод текстов, диалоги по теме «Закупка провизии для команды»                                                                                                     | 1   |   |
|                  | Дифференцированный зачет                                                                                                                                                                                   | 2   |   |
|                  | Практические занятия                                                                                                                                                                                       | 136 |   |
|                  | Самостоятельная работа                                                                                                                                                                                     | 28  |   |
|                  | Всего                                                                                                                                                                                                      | 164 |   |

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

**Примечание:** В соответствии с требованиями Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года (ПДМНВ-78) с поправками, обучающиеся, до отправки на производственную практику, должны в полном объеме освоить тему 3.6 в части управления рулём и выполнения команд, подаваемых на руль на английском языке (Таблица А-11/4, функция: Судовождение на вспомогательном уровне).

## УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### **Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Оборудование учебного кабинета: мультимедийная программа «IMO STANDARD MARINE COMMUNICATION PHRASES», грамматические таблицы, тематические плакаты, карта Великобритании, раздаточный материал, схемы судна, электрические схемы.

Технические средства обучения: компьютеры с мультимедийным ПО, комплект стереонаушников с микрофонами, стерео колонки, программное обеспечение: аудиофайлы с учебным материалом по основному курсу английского языка, мультимедийные презентации по устным темам.

## ЛИТЕРАТУРА

### **Основные источники:**

*Безкоровая Г.Т., Соколова Н.И., Койранская Е.А., Лаврик Г.В.* Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО. – 4-е изд., испр. – М.: Издательский центр «Академия», 2015.

*Мусагулова Р.Э. Рубцова И.А.* Английский язык для плавательных специальностей [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Мусагулова Р.Э. Рубцова И.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московская государственная академия водного транспорта, 2016.— 96 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/65655.html>. — ЭБС «IPRbooks»

### **Дополнительные источники**

*Гогина Н.А.* Практическая грамматика английского языка для моряков. Сборник упражнений. — М.: Транслит, 2007.

*Ивасюк Н.А., Мелентьева Е.М., Молодцова В.В. и др.* Ship's correspondence: учебное пособие. — Одесса: Феникс, 2012.

*Рубцова И.А., Гогина Н.А.* Деловой английский для судовых механиков (Учебно-методическое пособие). — М.: Издательство «Транслит», 2012.

Стандартные фразы ИМО для общения на море = IMO Standard marine communication phrases. – 3-е изд., перераб. и исправл. — СПб.: ЗАО «ЦНИИМФ», 2011в. — М., 2015.

*Восковская А.С.* Английский язык [Электронный ресурс]/ Восковская А.С., Карпова Т.А.— Электрон. текстовые данные.— Ростов-на-Дону: Феникс, 2016.— 377 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59327.html>. — ЭБС «IPRbooks»

### **Перечень электронных образовательных ресурсов**

Онлайн-словари, переводчики, тезаурусы *Онлайн-переводчики «ПРОМТ»*

<http://www.translate.ru> Онлайн-словари «Мультилекс»

<http://online.multilex.ru> Онлайн-словари «Мультитран»

<http://www.multitran.ru> Онлайн-словари ABBYY Lingvo

<http://www.abbyyonline.ru> **Онлайн-словари на портале «Рамблер»**

<http://www.rambler.ru/dict> Служба «Яндекс.Словари»

<http://slovari.yandex.ru> Cambridge Dictionaries Online

<http://dictionary.cambridge.org> Dictionary.com: онлайн-словари и переводчики

<http://dictionary.reference.com> TheFreeDictionary.com: онлайн-словари и переводчики

<http://www.thefreedictionary.com> YourDictionary.com: онлайн-словари и переводчики

<http://www.yourdictionary.com> **Webster's Online Dictionary**

<http://www.websters-online-dictionary.org>



*Английский язык* Английский для детей  
<http://www.englishforkids.ru> Английский язык.т: материалы для изучающих  
английский язык  
<http://www.english.language.ru> Английский язык на HomeEnglish.ru  
<http://www.homeenglish.ru> Газета для изучающих английский язык School English  
<http://www.schoolenglish.ru> Газета «English» для тех, кто преподает и изучает  
английский язык  
<http://eng.1september.ru> Образовательный проект Fluent English  
<http://www.fluent-english.ru> **Портал Englishteachers.ru**  
<http://englishteachers.ru> Проект ABC-Online: Изучение английского языка  
<http://abc-english-grammar.com> Проект Audio-Class — языки со звуком  
<http://www.audio-class.ru> Проект BiLingual.ru: Английский язык детям  
<http://www.bilingual.ru> Проект English for Business: деловой английский  
<http://www.englishforbusiness.ru> Проект Native English: Изучение английского языка  
<http://www.native-english.ru> Проект Study.ru: Все для тех, кому нужен английский  
язык  
<http://www.study.ru> УМК «Английский язык» для учащихся школ с углубленным  
изучением иностранного языка  
<http://www.prosv.ru/umk/vereshchagina> УМК «Мир английского языка» (The World of  
English) для учащихся 5-11 классов общеобразовательных школ  
<http://www.prosv.ru/umk/we> Четыре флага: Интернет-курс английского языка для  
начинающих  
<http://www.4flaga.ru> Раздел для изучающих американский вариант английского  
языка: новости, тематическая лексика, документальные передачи  
<http://www.voanews.com/specialenglish/index.cfm> **Аудирование, обучение лексике**  
<http://veryvocabulary.blogspot.com> Аудиотексты для школьников разного возраста  
<http://www.podcastsinenglish.com/index.htm> Рассказы на разные темы с транскриптами и  
упражнениями  
<http://www.listen-to-english.com> Аудио-видеофайлы для изучающих английский язык  
<http://www.onestopenglish.com> **Аудиокниги**  
<http://www.audiobooksforfree.com> Аудиорассказы для детей дошкольного и младшего  
школьного возраста с мультимедиа  
<http://www.kindersite.org/Directory/DirectoryFrame.htm> Обучение аудированию:  
упражнения, тесты для разных уровней  
<http://www.esl-lab.com> Видеоклипы и готовые планы уроков по их использованию  
<http://www.teflclips.com> Учебные видеопрограммы по различным предметам,  
включая английский язык  
<http://www.teachertube.com> Видеоролики о методике, приемах и методах обучения  
<http://www.teachers.tv> Видеоресурсы для школьников младшего, среднего и старшего  
возраста  
<http://www.askkids.com> Методика обучения детей чтению  
<http://www.readingrockets.org/teaching> **Тексты для чтения**  
[www.amusingfacts.com](http://www.amusingfacts.com) Сборник текстов для чтения по английскому языку  
<http://read-english.narod.ru> Ресурсы для обучения чтению, письму, аудированию,  
говорению  
<http://www.eslgold.com> Аутентичный материал для чтения: тексты, статьи, новости  
<http://www.splcenter.org> **Развитие навыков письменной речи**  
<http://www.eslgold.com/writing.html>  
Методические материалы для учителей  
<http://writing.berkeley.edu/TESL-EJ/ej38/toc.html> Ресурс для обучения говорению  
школьников, начинающих изучать английский язык.



<http://www.esl-lounge.com> Ресурсы для обучения говорению, возможно  
использование системы Skype  
<http://www.speak-english-today.com>

## КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, а также ведение «Портфолио» или «Учебно-контрольных файлов» обучающегося.

| <b>Результаты обучения<br/>(освоенные умения, усвоенные знания)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Формы и методы контроля и<br/>оценки результатов обучения</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Умения</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>-общаться устно и письменно на иностранном языке</li> <li>- выделять основные факты в тексте;</li> <li>- отделять в тексте главную информацию от второстепенной;</li> <li>- раскрывать причинно-следственные связи;</li> <li>- уметь переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности</li> </ul>                                                        | Практические занятия,<br>демонстрация практических<br>навыков    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>-самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь</li> <li>- узнавать речевые обороты;</li> <li>- формулировать значение слов на родном языке;</li> <li>- соблюдать порядок слов в предложении;</li> <li>-самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь</li> <li>- узнавать речевые обороты;</li> <li>- формулировать значение слов на родном языке;</li> </ul> | Практические занятия,<br>демонстрация практических<br>навыков    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- соблюдать порядок слов в предложении;</li> <li>- пополнять словарный запас</li> <li>-- устанавливать связи устного высказывания с изученной тематикой;</li> <li>- описывать события;</li> <li>- излагать факты;</li> </ul>                                                                                                                                                       | Практические занятия,<br>демонстрация практических<br>навыков    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрировать способность говорения на иностранном языке, используемый в радиотелефонной связи и понимать его на требуемом уровне</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                   | Практические занятия,<br>демонстрация практических<br>навыков    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- описывать явления, события;</li> <li>- излагать факты в письме личного и делового характера;</li> <li>- заполнять различные виды анкет;</li> <li>- сообщать сведения о себе в форме принятой в странах изучаемого языка;</li> </ul>                                                                                                                                              | Практические занятия,<br>демонстрация практических<br>навыков    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать Стандартный Морской Навигационный словарь- разговорник и словарь Стандартных фраз Международной морской организации общения на море</li> <li>- качество выполнения тестовых заданий не ниже 65 %</li> </ul>                                                                                                                                                         | Практические занятия,<br>демонстрация практических<br>навыков    |
| <b>Знания</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>-знать значение новых лексических единиц (1200-1400) и грамматический минимум</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Контрольная работа, домашняя работа                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>-определять значение иностранных слов на родном языке;</li> <li>- описывать существенные черты объекта, обозначаемого лексической единицей;</li> <li>-знать новые значения изученных глагольных форм</li> </ul>                                                                                   |                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>-определять видовременные формы глагола;</li> <li>- перечислять средства и способы выражения модальности глагола;</li> <li>-знать необходимый для чтения и перевода( со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности</li> </ul>                                                  | Контрольная работа, домашняя работа |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- перечислять основные лингвострановедческие реалии;</li> <li>- описывать социокультурные явления стран изучаемого языка ;</li> <li>-определять значение реалии на иностранном и на родном языке</li> </ul>                                                                                       | Контрольная работа, домашняя работа |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>-знать Стандартный навигационный словарь-разговорник в полном объеме; фраз Международной морской организации общения на море</li> <li>--осознавать смысл предложений и текстов</li> <li>- делать необходимые выводы по тексту</li> <li>- принимать правильные профессиональные решения</li> </ul> | Контрольная работа, домашняя работа |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>-понимать инструкции и нормативные документы по профессии на изучаемом языке</li> <li>- осознавать смысл инструкции на изучаемом языке;</li> <li>- передавать содержание инструкции на родном языке;</li> <li>- различать нормативные документы на изучаемом языке;</li> </ul>                    | Контрольная работа, домашняя работа |